

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 89 (1963)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

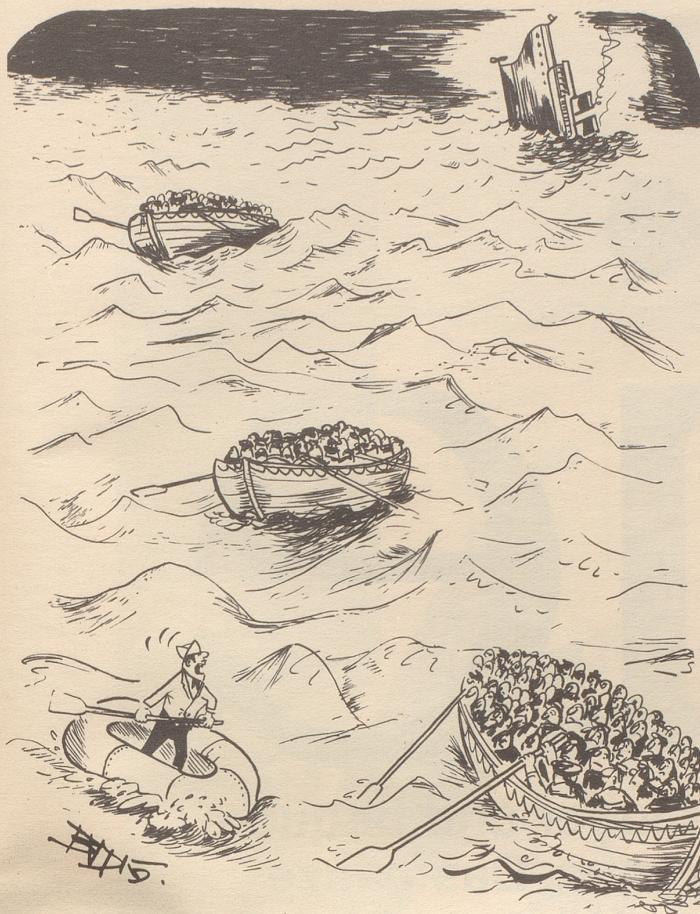
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Wer von den Herrschaften hat das Schiff verlassen, ohne in der Bar seinen Whisky zu bezahlen?»

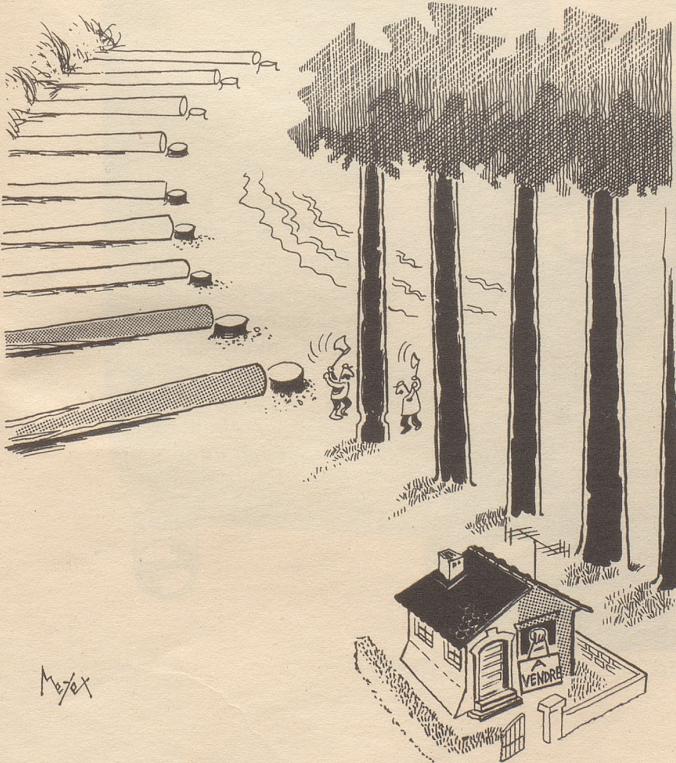


Um Hirsch si Mainig

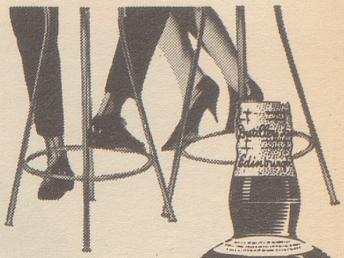
Für dEggspo sind alli üsari Schwizzarzittiga hundsmisaraabal! Khai Schwung, khai Rassa und gäär nüt. Ma sötti alli varbrenna odar in da See iina wärfa. Zum Bejschpiil in da Gemfarsee. Dött khöntandi denn üsari Zittiga umanandarschwimma und khöntandi zualuaga, was allas ußarhalb vu iarna Schpaalta passiart. Par eggsampl dar Schtapallauf vunama Suumaräang, vum Eggspo-Unterseeböötli. Übar dia säbb Jumpfaraaart tarf nemmli nüt in da Schpaalta vu üsarna Schwizzarzittiga dinnna schtoo. Well dLaitig vu dar Eggspo viarasächzig d Eerschtapdruckhrächt vu demm Schtapallauf an usslendischi Zittiga vankhaftu hätt. An da Parimätsch, Frankhriich, an dEpogga, Italja, ans Laif, USA und – hanni mii Tag und mii Läptig – an da Schtärn, Tütschland! Denna iarni Reportar törfand ga Losann raisa und dött in da Batischgaaf iina hockha, törfand fotografiara und filma und als eerschti in da Gemfarsee aaba tauhha. Üsari, d Schwizzar Reportar, törfand natürli au ga Losann raisa. Und törfand dött dNaasa brait truckha, ebba damits au aswas ztruckha hend ...

I hann mii lang froogat, ob dLaitig vu dar Eggspo an Eggan ap hej. I glaubas abar nitta. Im Gäägatail. dLaitig vu dar Eggspo schätzt nemmli dSchwizzarzittiga und denna iarni Reportar viil höhhbar ii als usslendischa Schriibar und Fotograafa. Drumm sind dia varantwortlihha Härra vu dar Eggspo zemma ghoekht und hend gsaid: Asoona Schtapallauf vunama Uu-Böötli isch abitz a gföörliglihi Sach. Villichtar taucht dä Khoga nümmman uuf. Also löönd miar zeersch a paar gwöönliglihi Usslendar aaba und wvens denn guat goot, törfand dSchwizzar au no abitz, törfand au no in iarni Zittiga iina schriiba und a paar Foti khönnands denn au no varöffantlihha.

I bin tiräkht froo, daß miar dia Löösig in da Sinn khoo isch. Susch hetti müassan aane, daß dar Parimätsch, zLaif, dEpogga und dar Schtärn als Eerschti draakhoo sejandi, wells dar Eggspo mee Pulvar aapotta hejandi ... Was sowieso a faltscchi Mainig gsii wääri. Denn wenn dEggspo schu uss schwizzarischa Schtüürgäldar an Untarseeboot baua khann, isch si jo uff usslendischi Zittigsgäldar nitt aa-gwisa.



Zu verkaufen



King George IV

Old Scotch Whisky

königlich

echter, im Fass ausgelagerter Scotch; herb und rauchig, so richtig zum Geniessen

Sole distributors for Switzerland
Bloch & Co. Berne

BLENDED AND BOTTLED BY THE DISTILLERS' AGENCY LIMITED SOUTH QUEENSFERRY - SCOTLAND PRODUCT OF SCOTLAND

Trautes Heim

Die junge Frau präsentiert ihren ersten selbstgebackenen Kuchen und sagt stolz: «Das ist ein Marmorkuchen!»

«Marmorkuchen?» staunt der Gatte nach dem ersten Bissen. «Ich hätte eher auf Beton getippt!» *



Feldgräue Spaßvögel

haben in der «großen Pause» zwischen den Manövern und dem Defilee des 2. AK das WK-Wörterbuch folgendermaßen ergänzt:

Manöver = Armeeversteckis
Defilee = Strohwitwerballett. bi

